

# AC 355 MAN

**Ersatzteil Katalog**  
**Spare Parts Manual**  
**Catalogue Pièces de Rechange**



*Carrier*  
**SUTRAK**



### Seite / Page / Page

Bestellung von Ersatzteilen Procedure of Ordering Spare Parts Manière de Procéder lorsque vous commandez des Pièces de Rechange	<b>3</b>
Gehäuse und Abdeckhaube Housing and Cover Chassis et Habillage	<b>4 – 5</b>
Kältetechnische Einzelteile Components Cooling System Composants Frigorifiques	<b>6 – 7</b>
Warmwasserheizung Hoot Water Heating Chauffage Eau Chaude	<b>8</b>
Frischlufklappe Fresh Air Flap Bouche d'Air neuf	<b>9</b>
Verdampfergebläse 24 Volt Evaporator Blower 24 Volt Ventilateur d'Evaporateur 24 Volt	<b>10</b>
Gleichstrommotor, 24 Volt, linksdrehend DC-Motor, 24 Volt, lefthand rotation Moteur à Courant Continu, 24 Volt, tournant à gauche	<b>11</b>

	<b>Seite / Page / Page</b>
Tauwasserleitungen Water Lines Tuyaux d'Écoulements	<b>12</b>
Isolierung Verdampfergehäuse Insulation Evaporator Housing Isolation Chassis Evaporateur	<b>13</b>
Elektrische Bedienteile Electric Operating Parts Tableau de Commande	<b>14</b>
Elektrische Steuerungsteile Verflüssiger Electric Operating Parts Condenser Composants électrique Condenseur	<b>15</b>
Elektrische Steuerungsteile Verdampfer Electric Operating Parts Evaporator Composants électrique Evaporateur	<b>16</b>
Rückluftgitter Return Air Griller Grille de reprise d'Air	<b>17</b>
Verschraubungen für Kältemittelschläuche Fittings for Refrigerant Hoses Raccords pour Tuyuax Refrigerants	<b>18 – 19</b>
Kältemittelschläuche R 134a Refrigerant Hoses R 134a Tuyaux Refrigerant R 134a	<b>20</b>

### Einleitung

In der vorliegenden Ersatzteilanleitung sind alle Anschlußteile für Kühlkreisläufe zusammengestellt, welche von CarrierSÜTRAK für den Kühltransport und die Klimatisierung von Omnibussen eingesetzt werden.

Die Spalte „Menge“ zeigt an, wie oft das jeweilige Teil in einer Anlage vorhanden ist.

### Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile CarrierSÜTRAK verwenden.

Falls Nicht-Originalteile, die von CarrierSÜTRAK weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein.

Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Falls gewisse Optionen hier fehlen, ist mit unseren technischen Dienststellen in Verbindung zu treten.

Bitte für jeglichen Briefwechsel an folgende Adresse wenden:

### Introduction

This spare parts manual contains all the refrigeration circuit connections used by CarrierSÜTRAK in transport refrigeration and coach air-conditioning.

The column “Quantity” shows how many times you will find each pieces in one unit.

### Manufacturer information

In the event of repair, only use original CarrierSÜTRAK parts.

The use of “non original” parts which have not been tested and approved by CarrierSÜTRAK can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please consult our technical departments.

Please address all correspondance to:

### Introduction

Ce catalogue contient toute les information concernant les pièces de rechange utilisées par CarrierSÜTRAK pour ces groupes de climatisation de transport de passager.

Le colonne quantité montre le nombre de fois que vous trouverez la pièce dans le groupe.

### Informations constructeur

En cas de réparation utiliser uniquement de la pièce d'origine CarrierSÜTRAK.

L'utilisation de pièces non testées et approuvées par CarrierSÜTRAK peut conduire à de sérieux problèmes de sécurité et de fonctionnement correct du groupe d'air conditionné. Dans certain cas l'équipement peut perdre sa garantie ou son approbation auprès des services autorisés.

Ce manuel montre les standards, si la pièce recherchée ne figure pas dans le manuel, veuillez contacter notre assistance technique à l'adresse suivante:

### Carrier Sütrak

Heinkelstraße 5, D-71272 Renningen, Tel. + 49 (0 71 59) 9 23-0, Fax + 49 (0 71 59) 923-269

Email: [service.suetrak@carrier.utc.com](mailto:service.suetrak@carrier.utc.com) Fax: + 49 (07159) 63 62

... oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Carrier SÜTRAK-Händler.

**Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:**

- 1.. Ihre genaue Anschrift. Bei Bahnfracht oder Express die Bahnstation.
2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Bahnfracht, Luftfracht, Express, usw.
3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr (Seriennummer).
4. Stückzahl und Ersatzteil-Nummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Carrier SÜTRAK distributor.

**You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:**

1. Your exact address.  
If necessary, please indicate your mailing and railway station.
2. Requested kind of dispatch.  
For example, surface mail, air mail, air fright, etc.
3. Exact type of unit and year of construction.
4. Quantity and code number of the required spare parts.

... ou contactez votre distributeur local CarrierSÜTRAK.

**Vous voulez être livré rapidement et correctement. Pour vous donner satisfaction nous avons besoins des données suivantes:**

1. Votre adresse exacte.  
Si nécessaire, la poste ou gare vous desservant.
2. Mode d'expédition souhaité. Par exemple, par poste, express, poste aérien.
3. Toutes les indications donnés sur l'équipement.
4. Numéro de référence et quantités de pièces.

# Gehäuse und Abdeckhaube

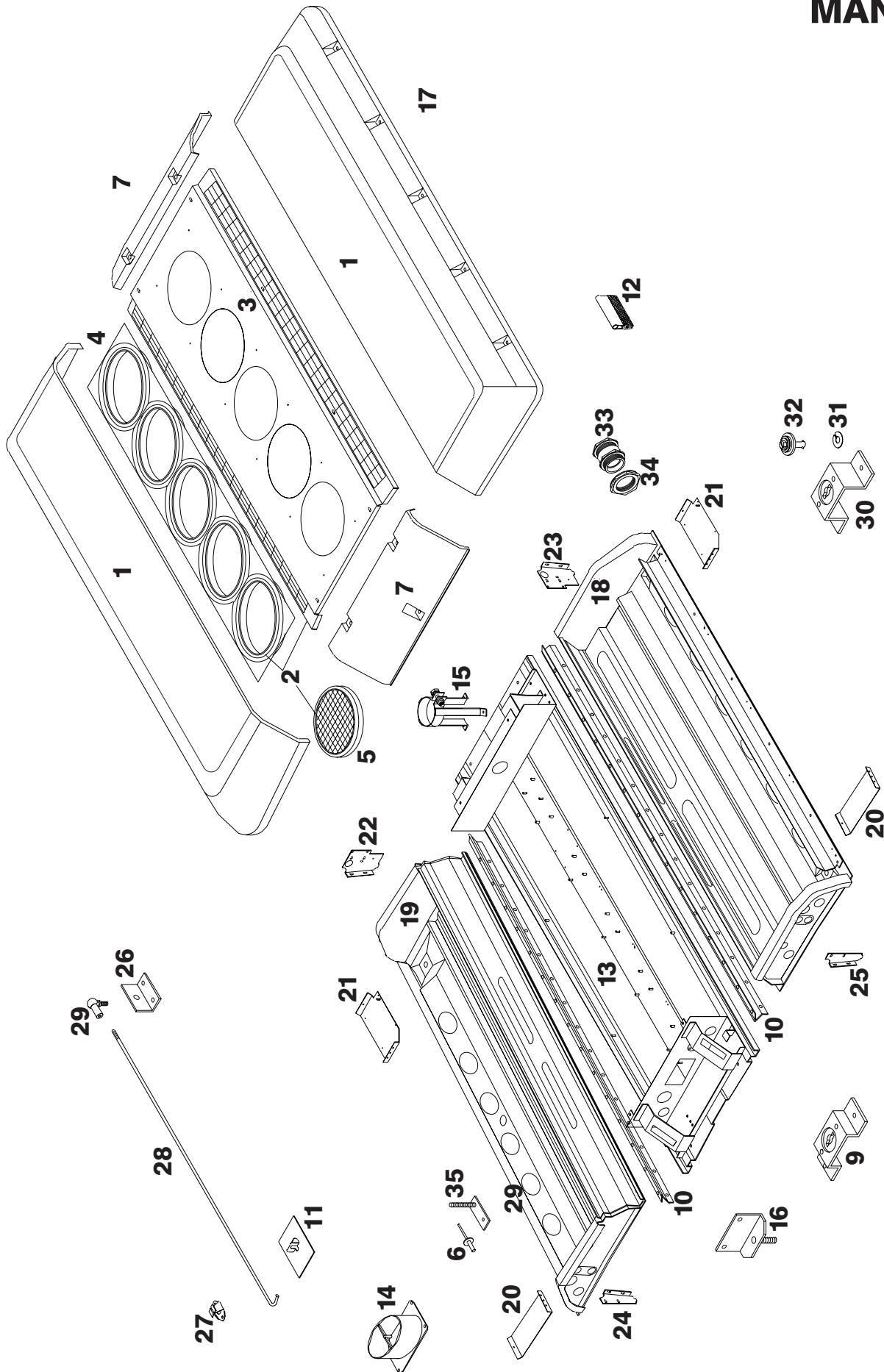
## Housing and Cover

### Chassis et Habillage



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**



# Gehäuse und Abdeckhaube

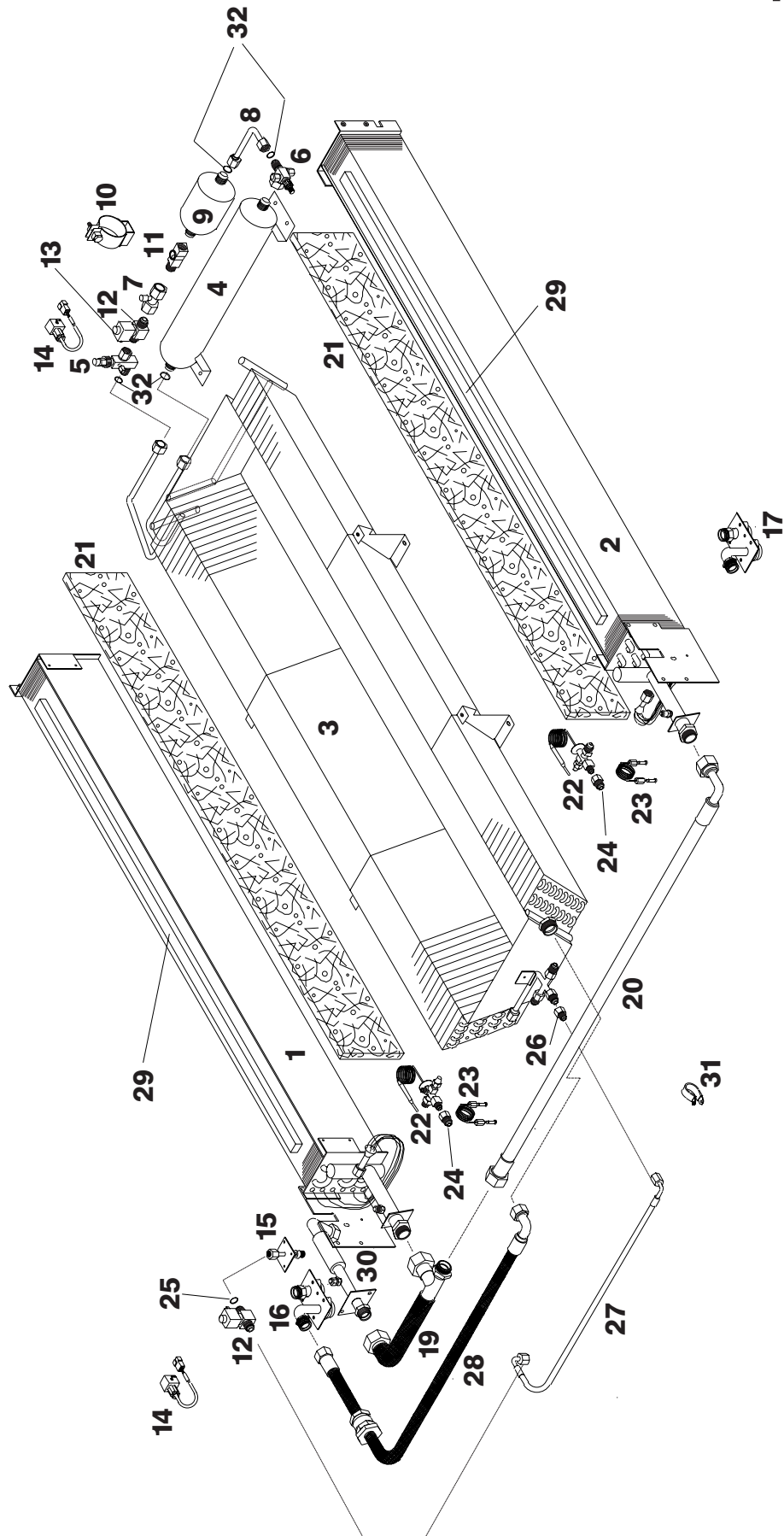
## Housing and Cover

### Chassis et Habillage

**SÜTRAK****AC 355  
MAN**

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr.	Menge
				Ordering No.	Quantity
Pos.	Bezeichnung	Description	Description	No. Référence	Quantité
1	Verdampfer Deckel kompl.	Evaporator cover compl.	Capot évaporateur compl.	78.20.01.017	2
2	Deckel Verflüssiger kompl.	Condensor cover compl.	Capot condensateur compl.	75.47.05.124	1
3	Deckel Verflüssiger	Condenser cover	Capot condensateur	10.79.11.095	1
4	Lüfterringe	Housing fan blade	Chassis hélice du ventilateur	10.28.05.026	1
5	Gitter	Gril	Grille	10.34.01.010	5
6	Niet	Rivet	Rivet	32.10.10.104	12
7	Frontverkleidung	Front cover	Habillage avant	78.20.01.016	2
8	Befestigungsschelle	Fastening clamp	Agraffe d'attache	32.15.01.118	2
9	Verschlußunterteil	Supporting cam	Cames de support	32.24.01.014	6
10	Scharnier	Hinge	Joint	32.25.01.026	2
11	Halterung für Haltestab	Support for fastening rod	Support pour goupille de fix.	15.04.14.102	2
12	Dichtungsprofil	Profiled joint	Joint d'étanchéité profilé	21.03.51.025	11 m
13	Verfl. Bodenteil	Condenser housing base	Chassis condenseur bas	10.28.08.018	1
14	Luftstutzen für Gebläse	Air trunking for blower	Manchette d'air de ventilation	32.16.01.023	12
15	Motorhalter	Motor support	Support de moteur	10.37.07.051	5
16	Schelle für Trockner	Drier clamp	Agrafe de déshydrateur	10.37.08.004	2
17	Sütrak Schild	Sütrak label	Etiquette CarrierSütrak	34.01.03.264	2
18	Verd. Geh. kompl. rechts	Hous. evap. compl. right	Chassis evap. compl. droite	75.47.05.345	1
19	Verd. Geh. kompl. Links	Hous. evap. compl. Left	Chassis evap. compl. gauche	75.47.05.344	1
20	Abdeckung	Cover	Capot	15.07.16.027	2
21	Abdeckung	Cover	Capot	15.07.16.062	2
22	Haltewinkel	Bracket	Support	15.04.16.054	2
23	Haltewinkel	Bracket	Support	15.04.16.055	2
24	Haltewinkel	Bracket	Support	15.04.16.056	2
25	Haltewinkel	Bracket	Support	15.04.16.057	2
26	Haltewinkel	Bracket	Support	15.04.10.005	2
27	Clip	Clip	Clip	32.15.45.002	2
28	Haltestab	Fastening rod	Goupille de fixation	10.73.02.006	2
29	Winkelgelenk	Angle joint	Joint	30.17.10.012	2
30	Haltenocken	Supporting cam	Cames de support	32.24.01.039	10
31	Haltescheibe	Spring washer	Rondelle	32.24.01.016	16
32	Verschlußbolzen	Locking bolt	Boulon	32.24.01.013	16
33	Kabelverschraubung PG36	Cable bushing	Passe câble	26.27.03.015	2
34	Mutter PG36	Nut for cable bushing	Ecrou passe câble	26.27.07.008	2
35	Gegenplatte	Mounting plate	Plaque de montage	10.37.03.025	24

**Kältetechnische Einzelteile**  
**Components Cooling System**  
**Composants Frigorifiques**





# Kältetechnische Einzelteile

## Components Cooling System

### Composants Frigorifiques



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**

				<b>Bestell-Nr.</b>	<b>Menge</b>
				<b>Ordering No.</b>	<b>Quantity</b>
<b>Pos.</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Description</b>	<b>Description</b>	<b>No. Référence</b>	<b>Quantité</b>
1	Verdampferpaket links	Evaporator coil left	Evaporateur gauche	24.03.11.272	1
2	Verdampferpaket rechts	Evaporator coil right	Evaporateur droite	24.03.11.273	1
3	Verflüssigerpaket 2-Kreis	Condenser coil	Condenseur	24.02.11.186	1
4	Sammelflasche	Receiver	Réservoir liquide	10.63.01.013	1
5	Winkelverschraubung	Adapter 90°	Vanne liquide manuelle 7/8"	22.25.60.005	1
6	Eckabsperrventil	Shut off valve	Vanne liquide manuelle	22.05.15.300	1
7	Doppelmutter 7/8"	Double nut 7/8"	Ecrou double 7/8"	10.60.71.003	1
8	Aufschraubstutzen 7/8"	Adapter 7/8"	Ligne liquide	24.09.14.020	1
9	Trockner	Drier	Déshydrateur	24.06.01.026	1
10	Schelle für Trockner	Drier clamp	Collier déshydrateur	15.07.12.002	1
11	Schauglas	Sight glass	Voyant liquide	24.07.12.021	1
12	Magnetventil 24 V komplett	Solenoidvalve 24 V cpl.	Vanne magnetique 24 V cpl.	22.05.12.007	2
13	Magnetspule	Magnetic coil 24 V	Bobine 24 V	22.05.12.023	2
14	Anschlußstelle	Connecter	Fiché à bornes	22.05.13.100	2
15	Schottwandadapter	Adapter	Adapteur	10.60.22.046	1
16	Anschlußteil links	Connection left	Pièce de raccord à gauche	10.60.01.022	1
17	Anschlußteil rechts	Connection right	Pièce de raccord à droite	10.60.01.022	
18	Druckleitung rechts	Discharge line right	Conduite de refoul. à droite	10.27.03.024	
19	Saugleitung	Suction line	Conduite d'aspiration	10.60.01.071	1
20	Saugleitung rechts	Suction line	Conduite d'aspiration	10.60.21.044	1
21	Filtermatte	Filter mat	Filtre	21.08.03.012	2
22	Therm.-Exp.-Ventil R134a	Expa.-Valve R 134a	Détend Thermostat R 134a	24.04.01.135	2
23	Ausgleichsleitung	Compensation line	Conduit de compensation	24.04.75.014	2
24	Adapter 3/4" 5/8"	Adapter 3/4" 5/8"	Adapteur 3/4" 5/8"	24.09.14.008	2
25	Dichtring 5/8"	Gasket 5/8"	Joint 5/8"	32.23.26.232	1
26	Adapter 5/8" 3/4"	Adapter 5/8" 3/4"	Adapteur 5/8" 3/4"	24.09.14.004	1
27	Flüssigkl. Zusatzverdampfer	Liquid line	Ligne liquide	10.60.21.042	1
28	Druckleitung links	Discharge line left	Conduite de refoul. gauche	10.60.21.038	1
29	Ovaform 15X30	Ovaform 15X30	Ovaform 15x30	21.10.01.001	7 m
30	Saugleitung links	Suction line	Conduite d'as	10.60.01.064	1
31	Schelle RSGU	Clamp	Collier	32.15.01.118	1
32	Dichtung 7/8"	Gasket 7/8"	Joint 7/8"	32.23.26.236	4
33	Dichtring 3/4"	Gasket 3/4"	Joint 3/4"	32.23.26.234	2

# Warmwasserheizung

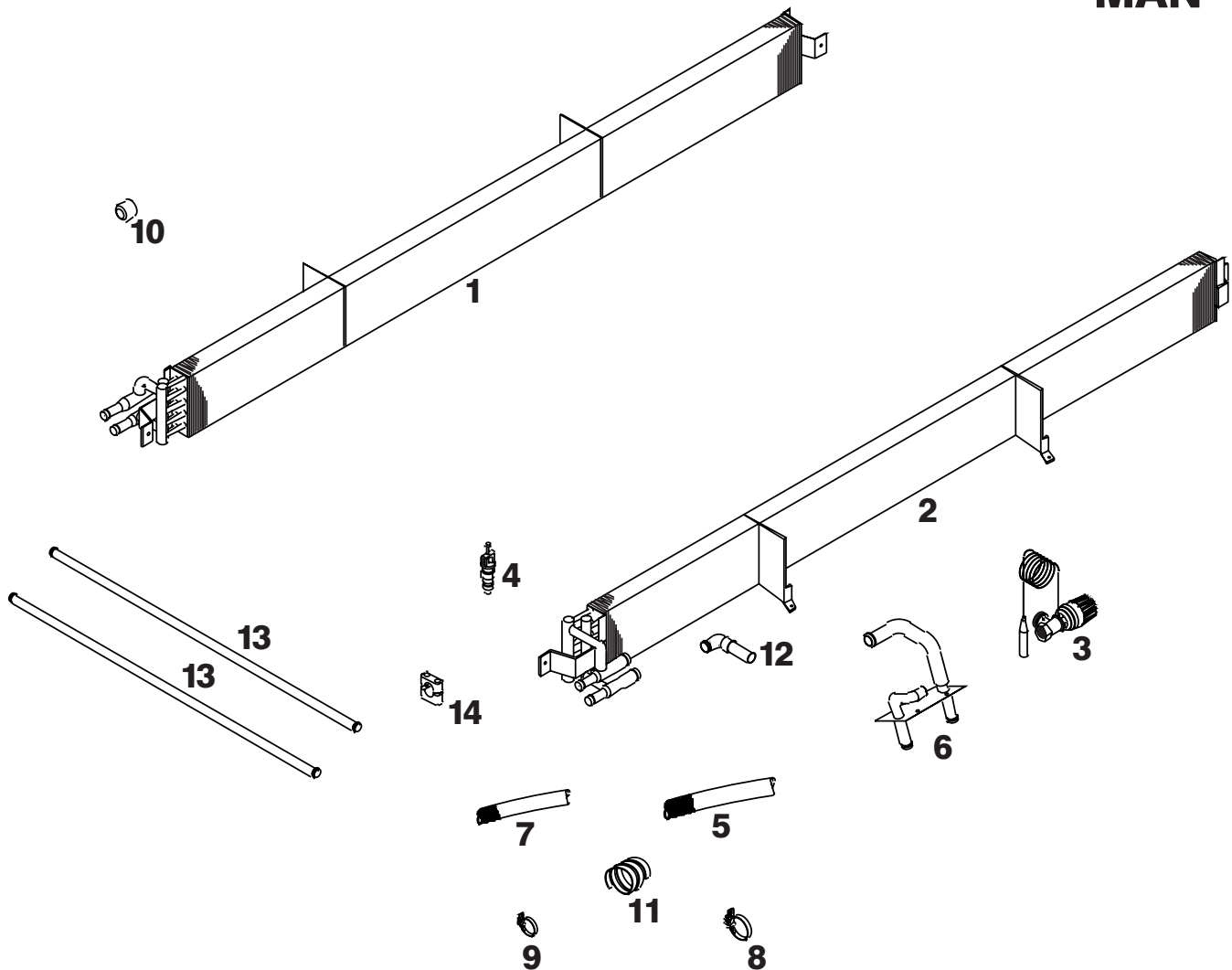
## Hot Water Heating

### Chauffage Eau Chaude



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Heizpaket links	Heater coil left	Chauffage gauche	24.11.10.070	1
2	Heizpaket rechts	Heater coil right	Chauffage droite	24.11.10.071	1
3	Wasserventil	Valve	Vanne manuelle	24.04.10.001	1
4	Entlüftungsventil	Bleeder valve	Soup de mis de l'atmos.	24.09.08.901	1
5	Wasserschlauch D=28	Water hose D=28	Tuyau de chauffage	21.07.06.502	0,25 m
6	Wasseranschluß rechts	Water connection right	Prise d'eau droite	10.60.61.058	1
7	Wasserschlauch SB 05	Hot water hose	Tuyau de chauffage	21.07.06.002	2 m
8	Gewindeschelle	Hose clamp	Collier de serrage	32.15.10.011	8
9	Gewindeschelle	Hose clamp	Collier de serrage	32.15.10.009	8
10	Blindstopfen	Closing cap		21.07.02.056	2
11	Spirale für Wasserschlauch	Spiral for water hose	Spirale pour tuyau de ch.	21.10.04.002	2 m
12	Bogen	Ell bow		10.60.61.059	1
13	Wasserrohr	Copper pipe	Tube de cuivre	10.60.61.060	2
14	Stauflansch	Mounting clamp	Collier de fixation	32.15.30.857	4

# Frischlufthklappe

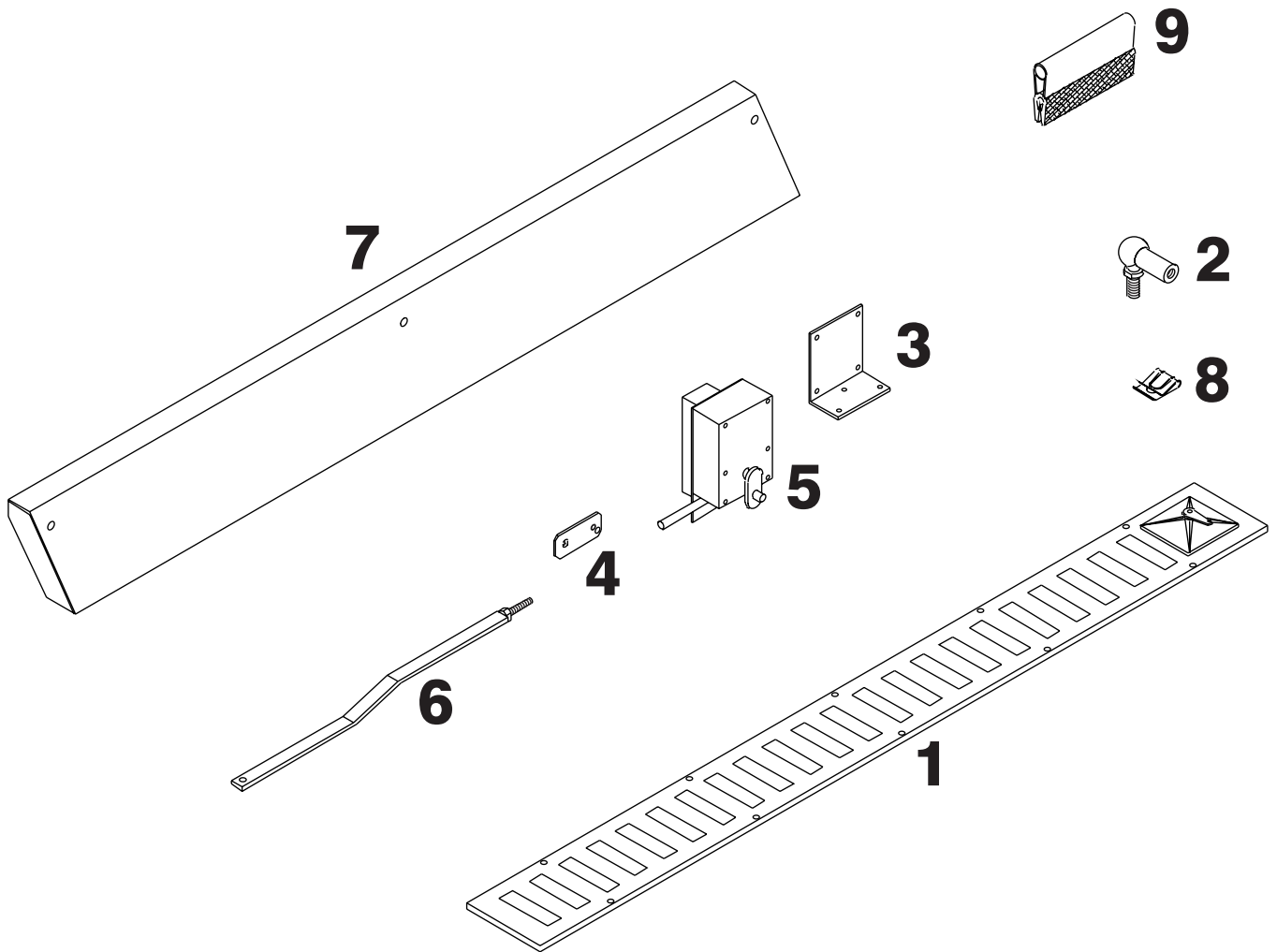
## Fresh Air Flap

### Bouche d'Air neuf



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No.	Menge Quantity
				No. Référence	Quantité
1	Lüftungsschieber	Ventilation shutter	Volet de ventilation	22.15.03.002	2
2	Winkelgelenk	Angle joint	Joint à angles	30.17.10.012	2
3	Befestigungswinkel	Mounting angle	Angle de support	15.04.14.173	2
4	Hebel	Lever	Levier	15.01.10.012	2
5	Klappenmotor	Motor	Moteur	28.16.02.003	2
6	Schubstange	Extention	Rallonge	15.07.06.003	2
7	Frischluftabdeckung	Cover fresh air	Capot	15.04.14.175	2
8	Bajonettclip	Clip	Clip	32.13.05.001	2
9	Dichtungsprofil	Profile joint	Joint d'étanchéité profilé	21.03.51.001	m

# Verdampfergebläse 24 Volt

## Evaporator Blower 24 Volt

### Ventilateur d'Evaporateur 24 Volt

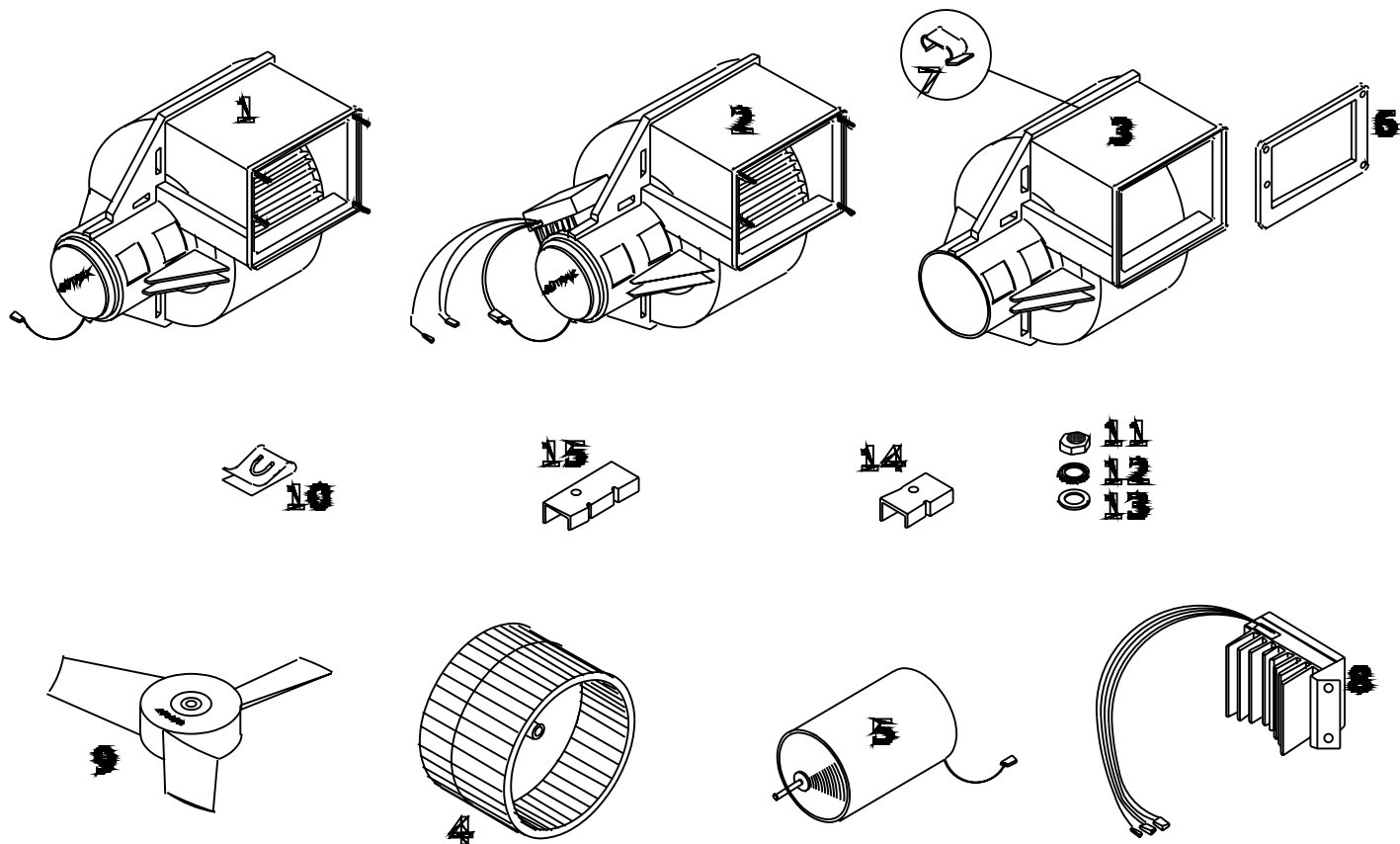
Linksdrehend / Counterclockwise rotation / Rotation à gauche



**SUTRAK**

**AC 355**

**MAN**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Gebläse komplett links	Blower complete left	Ventilateur complete gauche	28.20.01.003	
2	Gebläse komplett links mit Drehzahlregler	Blower complete left with speed control	Ventilateur complete gauche avec regulateur de vitesse	28.20.01.016	12
3	Gebläsegehäuse links	Blower casing left	Chassis ventilation gauche	28.22.05.003	12
4	Gebläserad links	Blower wheel left	Turbine de ventilateur gauche	28.22.01.003	12
5	Elektromotor links	El.-motor left	Electrique moteur gauche	28.02.10.015	12
6	Dichtung Elektromotor	Gasket El.-motor	Joint électrique moteur	28.22.07.050	12
7	Klammer	Clamp	Collier	28.22.07.001	96
8	Drehzahlregler	Speed controller	Regulateur de vitesse	26.09.10.001	12
9	Lüfterflügel	Fan blade	Hélice du ventilateur	28.23.01.024	5
10	Klammer	Clamp	Agrafe	32.13.05.001	5
11	Mutter M 6	Nut M 6	Ecrou M 6	32.02.14.011	24
12	Zahnscheibe J 6,4	Springwasher J 6,4	Rondelle plate J 6,4	32.04.01.012	24
13	Scheibe 6,4	Washer 6,4	Rondelle 6,4	32.03.03.007	24
14	Gebläsehalter	Blower mounting	Serrage du ventilateur	10.37.03.008	12
15	Gebläsehalter	Blower mounting	Serrage du ventilateur	10.37.03.008	12

# Gleichstrommotor, 24 V, linksdrehend

## DC-Motor, 24 V, lefthand rotation

### Moteur à Courant Continu, tournant à gauche



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**

28.02.10.015

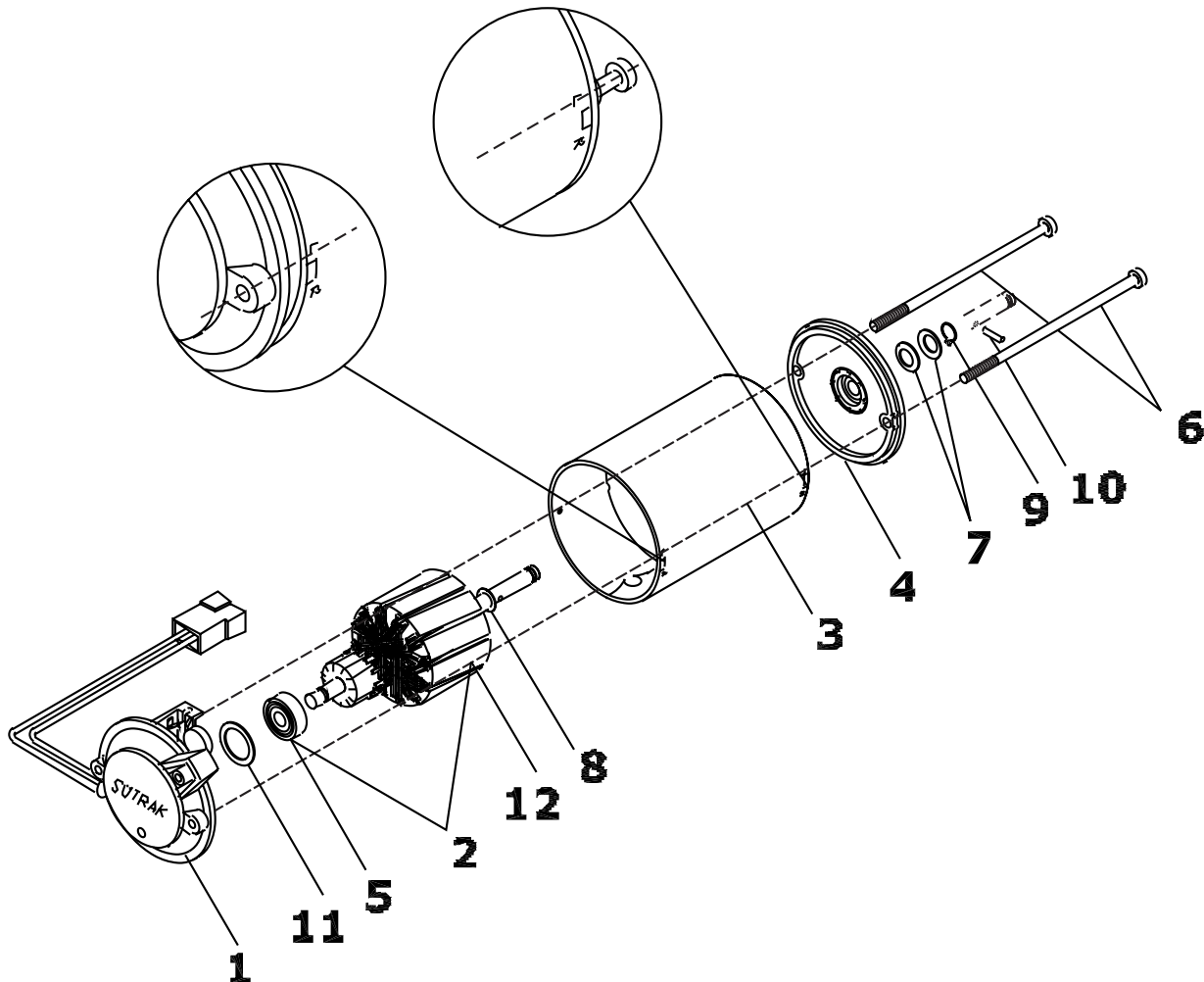
Gleichstrommotor, 24 V, linksdrehend

28.02.10.015

DC-Motor, 24 V, lefthand rotation

28.02.10.015

Moteur à courant continu, 24 V, tournant à gauche



**KOHLN:** Länge min. 7,5 mm

**BRUSHES:** Min. length 7,5 mm

**CHARBON:** Longitude min 7,5 mm

**KOLLEKTOR:** Durchm. min. 22,9 mm

**COMMUTATOR:** Min. diam. 22,9 mm

**COLLECTEUR:** Diam. min. 22,9 mm

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No.	Menge Quantity
				No. Référence	Quantité
1	Lagerschild mit Kohlen	End shield with brushes	Couvercle avec charbon	28.02.90.004	1
2	Rotor mit Lager	Rotor with bearing	Rotor avec roulement	28.02.90.006	1
3	Polgehäuse	Stator	Stator	28.02.90.009	1
4	Lagerschild mit Lager	Endshield with bearings	Couvercle avec roulement	28.02.90.003	1
5	Lager	Bearing	Roulement	28.02.90.015	1
6	Schraube	Bolt	Vis	28.02.90.018	1
7	Tellerfeder	Disk spring	Rondelle-ressort	28.02.90.017	1
8	Sicherungsscheibe	Thrust washer	Rondelle d'arrêt	32.13.02.010	1
9	Sicherungsring	Circlip	Circlip	32.13.01.008	1
10	Spiralspannstift	Spiral pin	Goupille spiralée	32.07.04.001	1
11	Ausgleichsscheibe	Compensating spring	Egalisateur	28.02.90.016	1
12	Rotor	Rotor	Rotor	28.02.90.008	1

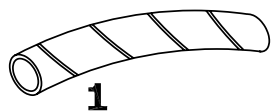
# Tauwasserleitungen

## Water Lines

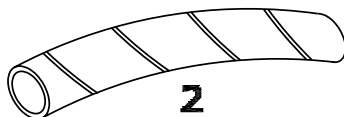
## Tuyaux d'Écoulements



**AC 355  
MAN**



**1**



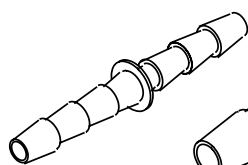
**2**



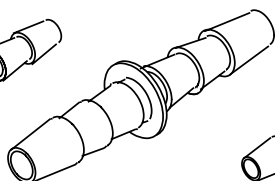
**13**



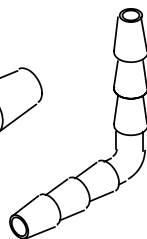
**14**



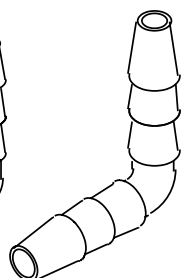
**3**



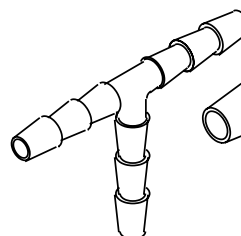
**4**



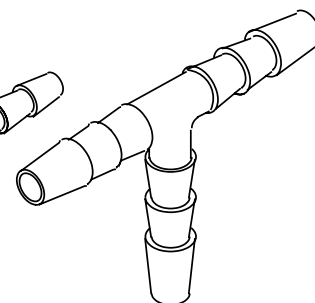
**5**



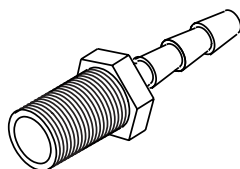
**6**



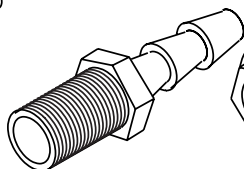
**7**



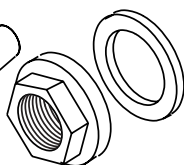
**8**



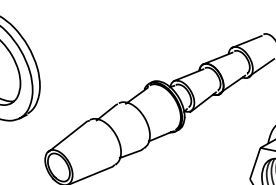
**9**



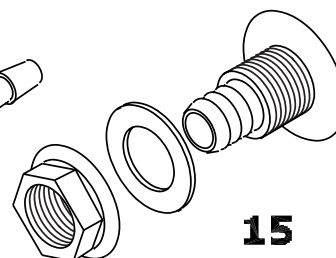
**10**



**11**



**12**



**15**

Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Schlauch 1/2"	Hose 1/2"	Tuyau 1/2"	21.07.02.021	
2	Schlauch 3/4"	Hose 3/4"	Tuyau 3/4"	21.07.02.022	
3	Schlauchverbinder 1/2"	Hose joint 1/2"	Racord pour tuyau 1/2"	22.25.01.020	
4	Schlauchverbinder 3/4"	Hose joint 3/4"	Racord pour tuyau 3/4"	22.25.01.033	
5	Schlauchverbinder 90° 1/2"	Hose joint 90° 1/2"	Racord pour tuyau 90° 1/2"	22.25.01.021	
6	Schlauchverbinder 90° 3/4"	Hose joint 90° 3/4"	Racord pour tuyau 90° 3/4"	22.25.01.034	
7	Schlauchverbinder T 1/2"	Hose joint T 1/2"	Racord pour tuyau T 1/2"	22.25.01.022	
8	Schlauchverbinder T 3/4"	Hose joint T 3/4"	Racord pour tuyau T 3/4"	22.25.01.035	
9	Schlauchtülle 1/2"	Hose connector 1/2"	Racord pour tuyau 1/2"	22.25.01.001	
10	Schlauchtülle 3/4"	Hose connector 3/4"	Racord pour tuyau 3/4"	22.25.01.014	
11	Mutter mit Dichtung	Nut and seal	Ecrou-joint	22.25.01.002	
12	Reduzierstück	Reduction	Reduction	22.25.01.012	
13	Gewindeschelle 1/2"	Hose clamp 1/2"	Collier de serrage 1/2"	32.15.10.008	
14	Gewindeschelle 3/4"	Hose clamp 3/4"	Collier de serrage 3/4"	32.15.10.009	
15	Schlauchtülle 3/4"	Hose connector 3/4"	Racord pour tuyau 3/4"	22.25.05.001	4

# Isolierung Verdampfergehäuse

## Insulation Evaporator Housing

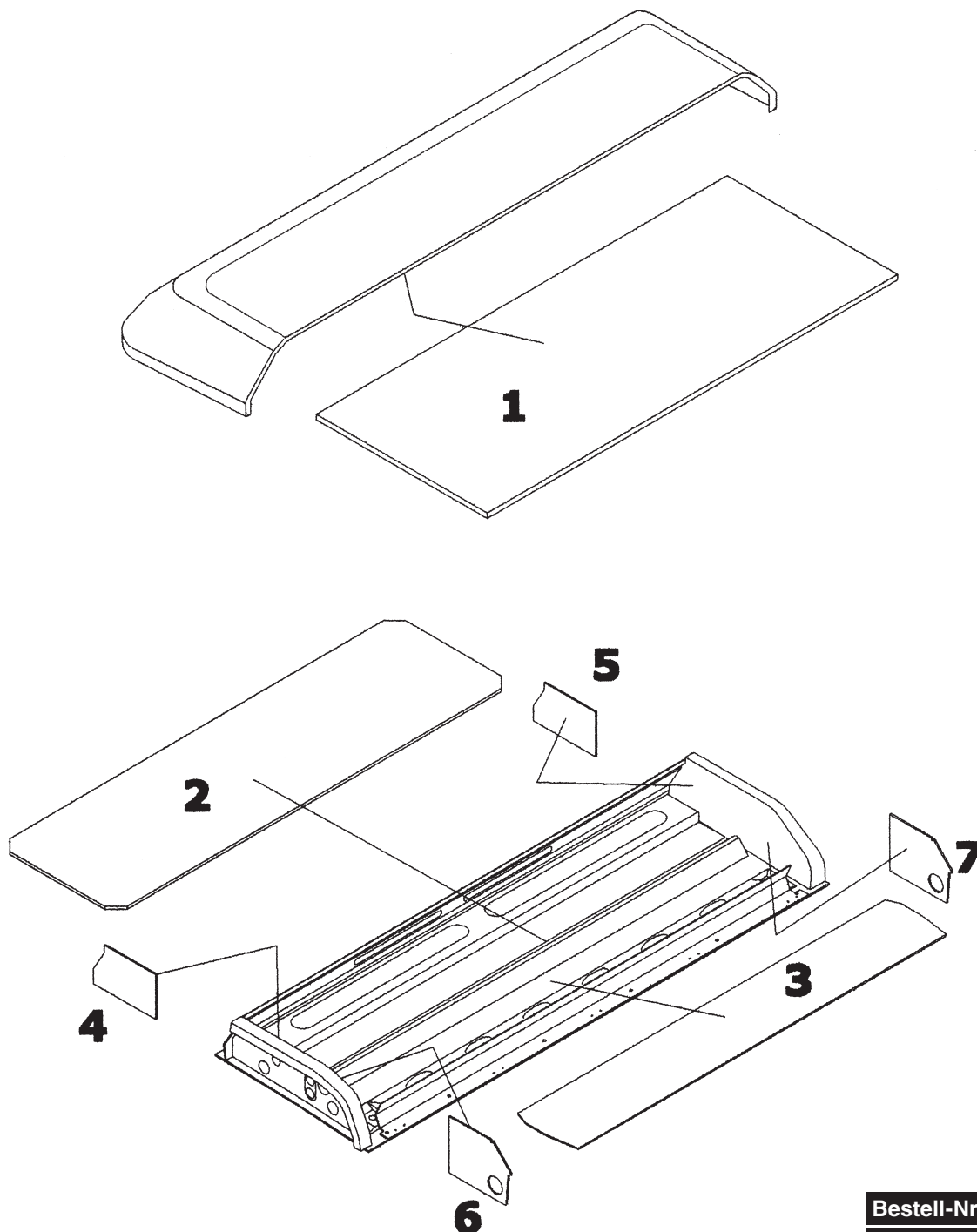
### Isolation Chassis Evaporateur



**SUTRAK**

**AC 355**

**MAN**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Isol. Deckel Verdampfer	Insulation cover	Isolation capot	15.03.01.921	2
2	Isol. Tropfwanne	Insulation drainwater pan	Isolation cuve gouttes d'eau	15.03.01.708	2
3	Isol. Gehäuse Boden	Insulation hous. bottom	Isolation chassis bas	15.03.01.923	2
4	Isol. Front links	Insulation left	Isolation gauche	15.03.01.917	2
5	Isol. Front rechts	Insulation right	Isolation droite	15.03.01.918	2
6	Isol. Front links	Insulation left	Isolation gauche	15.03.01.919	2
7	Isol. Front rechts	Insulation right	Isolation droite	15.03.01.920	2

# Elektrische Bedienteile

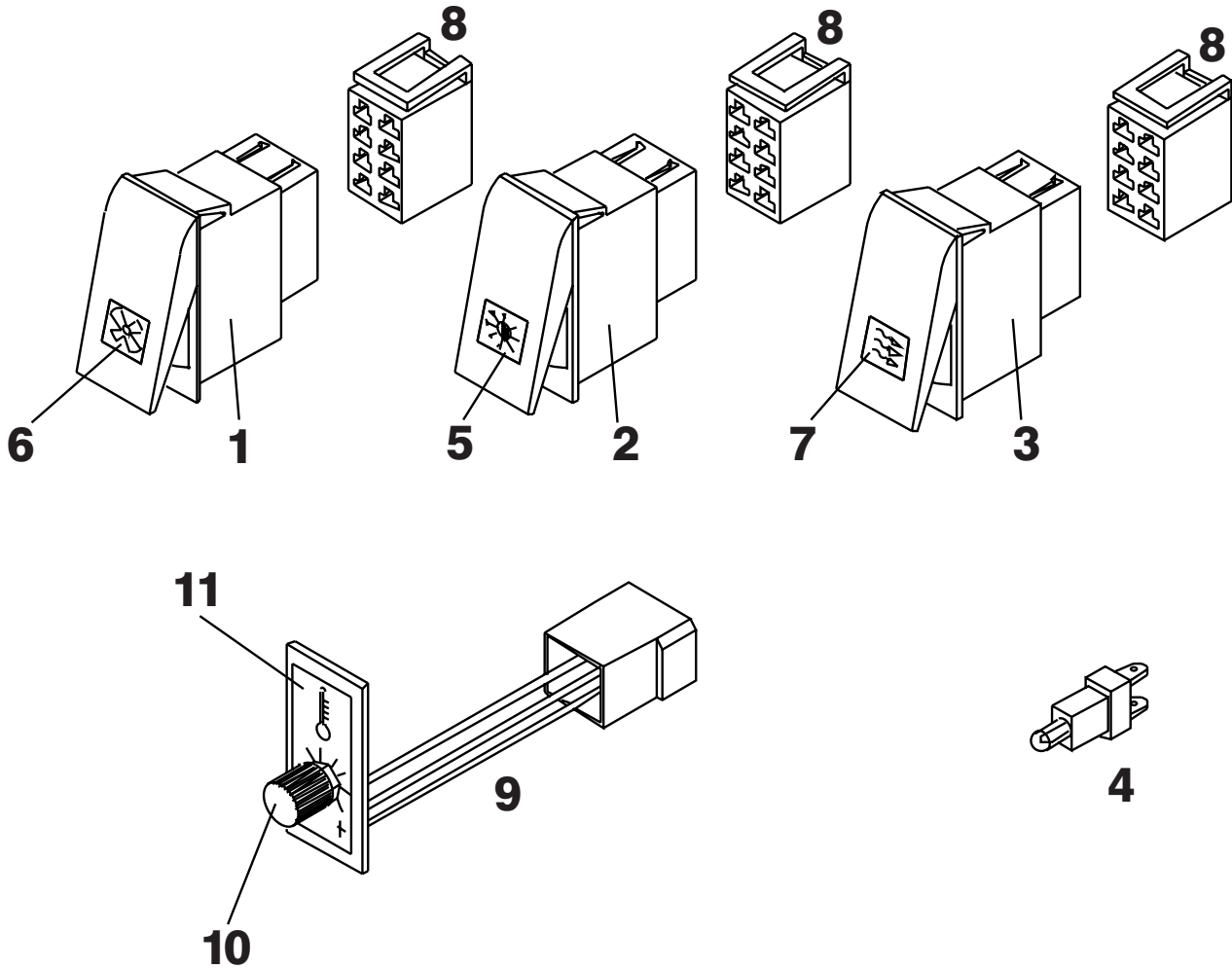
# Electric Operating Parts

# Tableau de Commande



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Schalter I-0-2	Switch I-0-II	Interrupteur I-0-II	26.01.05.016	1
2	Schalter I-0	Switch I-0	Interrupteur I-0	26.01.05.013	1
3	Schalter 2W	Switch 2W	Interrupteur 2W	26.01.05.012	1
4	Lampe	Bulb	Ampoule	26.01.05.023	3
5	Symboleinsatz Kühlung	Symbol AC	Symbole AC	26.01.05.215	1
6	Symboleinsatz Gebläse	Symbol ventilation	Symbole ventilation	26.01.05.216	1
7	Symboleinsatz Frischluft	Symbol fresh air	Symbole air frais	26.01.05.218	1
8	Gegenstecker	Plug connector 8 ts.	Fiché (8 bornes)	26.17.15.030	3
9	Potentiometer kompl.	Potentiometer Thermos. cpl.	Thermost. potentiom. cpl.	60.01.40.065	1
10	Drehknopf	Turn button	Bouton de commande	26.43.01.018	1
11	Abdeckung Temp.	Base plate thermostat	Boitier pot. thermostat	78.05.01.003	1



# Elektrische Steuerungsteile Verflüssiger

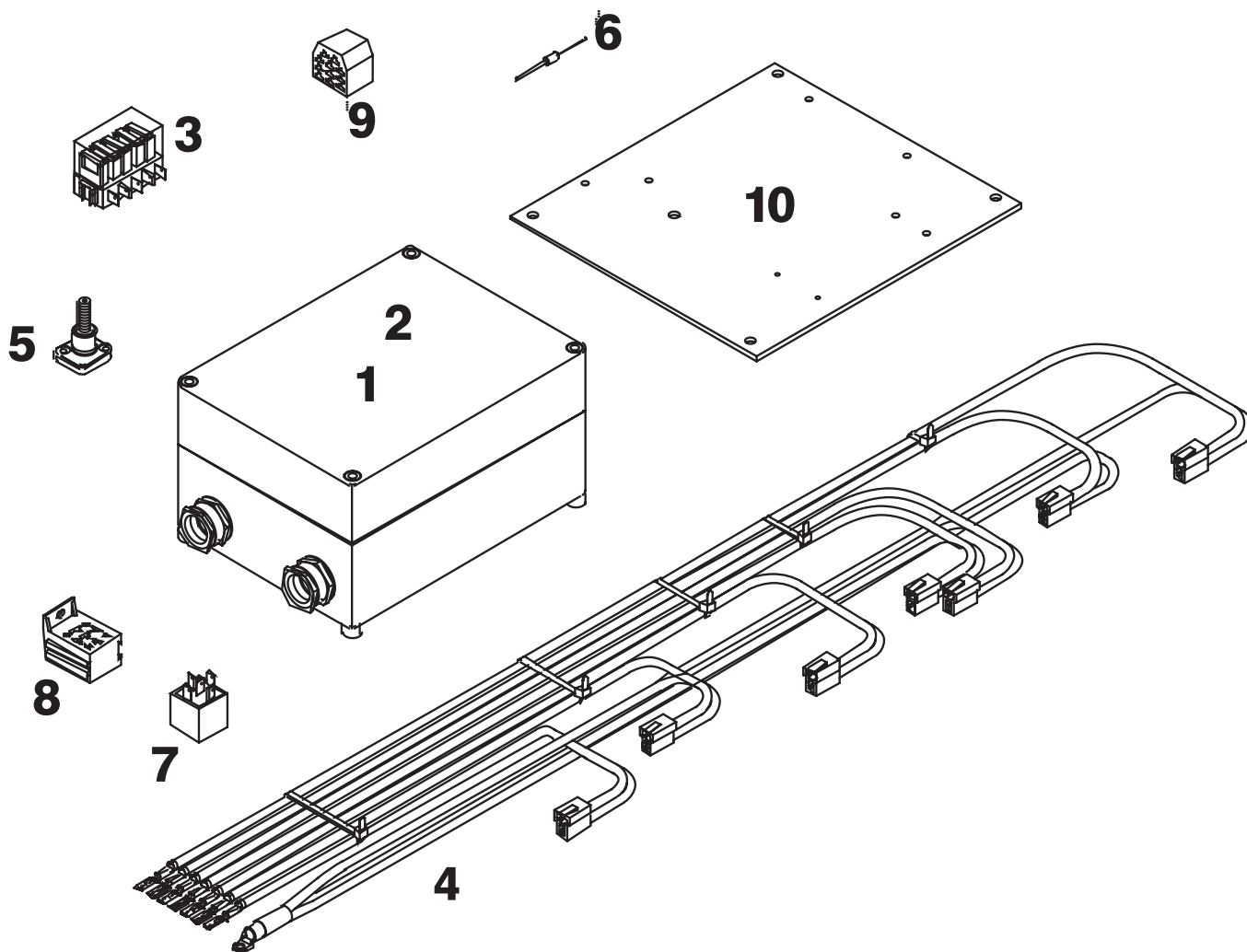
## Electric Operating Parts Condensor

### Composants électrique Condenseur



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Schaltkasten komplett	Operating box cpl.	Boitier électrique cpl.	60.01.31.013	1
2	Schaltkasten leer	Operating box	Boitier électrique	26.19.20.010	1
3	Sicherungsdose	Fuse box	Boîte à fusible	26.05.11.041	1
4	Kabelbaum	Wiring harness	Harnais des câbles	63.01.31.002	1
5	Anschlußklemme	Connecting clamp	Agrave de connection	26.21.01.037	1
6	Diode	Diode	Diode	26.11.15.001	4
7	Relais 24 V	Relay 24 V	Relais 24 V	26.01.17.107	4
8	Relaissockel	Relay base	Culot	26.01.19.001	4
9	Flachsteckgehäuse 11-pol.	Plug connected 11 ts.	Fiché à 11 bornes	26.17.15.050	1
10	El. Montageplatte	El. mouting plate	Plaque montage elec.	15.01.16.049	1

# Elektrische Steuerungsteile Verdampfer

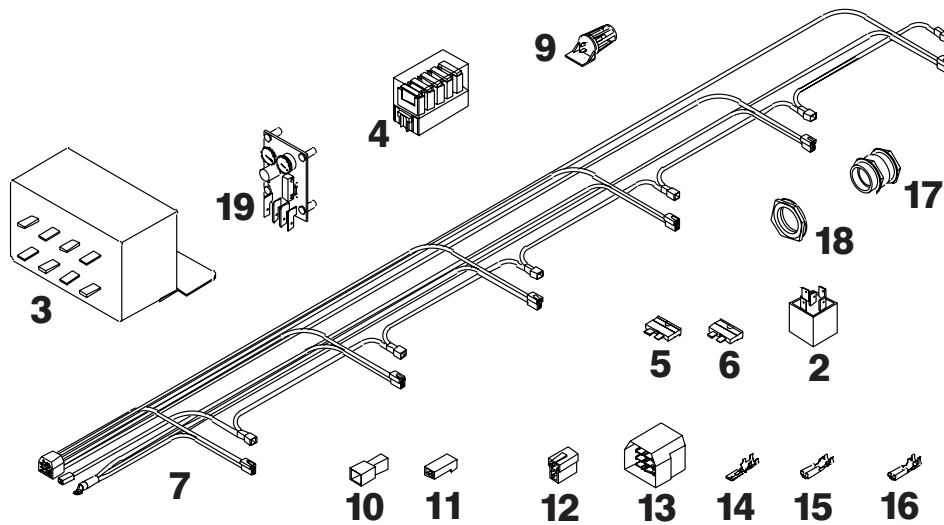
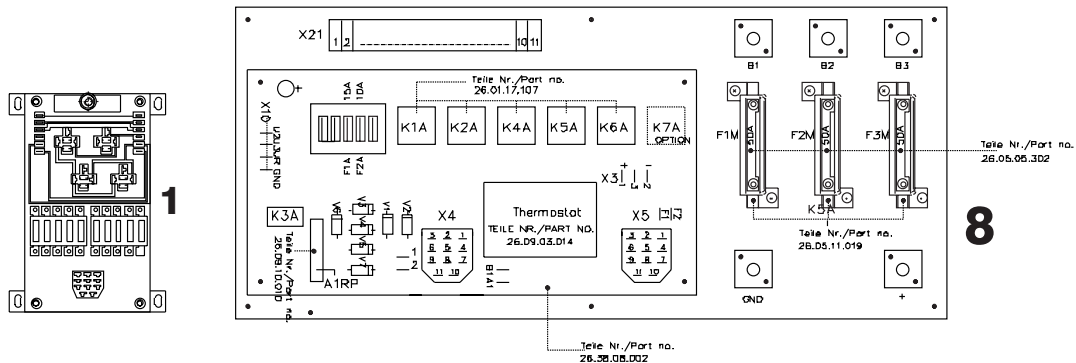
## Electric Control Parts Evaporator

### Composants électrique Evaporateur



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No.	Menge Quantity
				No. Référence	Quantité
1	Gedruckte Schaltung	Printed circuit	Circuit imprimé	26.38.10.020	2
2	Relais 24 V	Relay 24 V	Relais 24 V	26.01.17.107	14
3	Thermostat elektronisch	Thermostat elec.	Thermostat elec.	26.09.03.014	1
4	Sicherungsdose 5-pol.	Fuse box 5 pol.	Boîte à fusible 5-pol.	26.05.11.042	5
5	Sicherung 10 A	Fuse 10 A	Boîte 10 A	26.05.05.244	20
6	Sicherung 15 A	Fuse 15 A	Boîte 15 A	26.05.05.245	2
7	Kabelbaum Verdampfer	Wiring harness	Harnais des câbles	63.01.31.001	2
8	Schalttafel komplett	Operating panel cpl.	Pupitre de manoeuvre cpl.	60.05.69.102	1
9	Temperaturfühler	Temperature sensor	Sonde	26.09.03.804	2
10	Flachsteckgehäuse 1-pol.	Plug connector 1 ts.	Fiche à borne (1 bornes)	26.17.05.001	12
11	Flachsteckgehäuse 1-pol.	Plug connector 1 ts.	Fiche à borne (1 bornes)	26.17.15.001	12
12	Flachsteckgehäuse 2-pol.	Plug connector 2 ts.	Fiche à borne (2 bornes)	26.17.05.004	2
13	Flachsteckgehäuse 11-pol.	Plug connector 11 ts.	Fiche à borne (11 bornes)	26.17.15.050	
14	Flachstecker 1,5–2,5 mm <sup>2</sup>	Connector male	Connecteur male	26.33.03.137	30 15
15	Flachsteckhülse 1,5–2,5 mm <sup>2</sup>	Connector female	Connecteur female	26.33.01.043	10 5
16	Flachsteckhülse 4–6 mm <sup>2</sup>	Connector female	Connecteur female	26.33.01.046	4 2
17	Kabelverschraubung PG36	Cable bushing	Passe câble	26.27.03.015	2
18	Gegenmutter PG36	Nut for cable bushing	Ecrou passe câble	26.27.07.008	2
19	Steuerplatte für Elektronik	Operating plate electron.	Tabl. de manoeuvre electr.	26.09.10.010	1

# Rückluftgitter

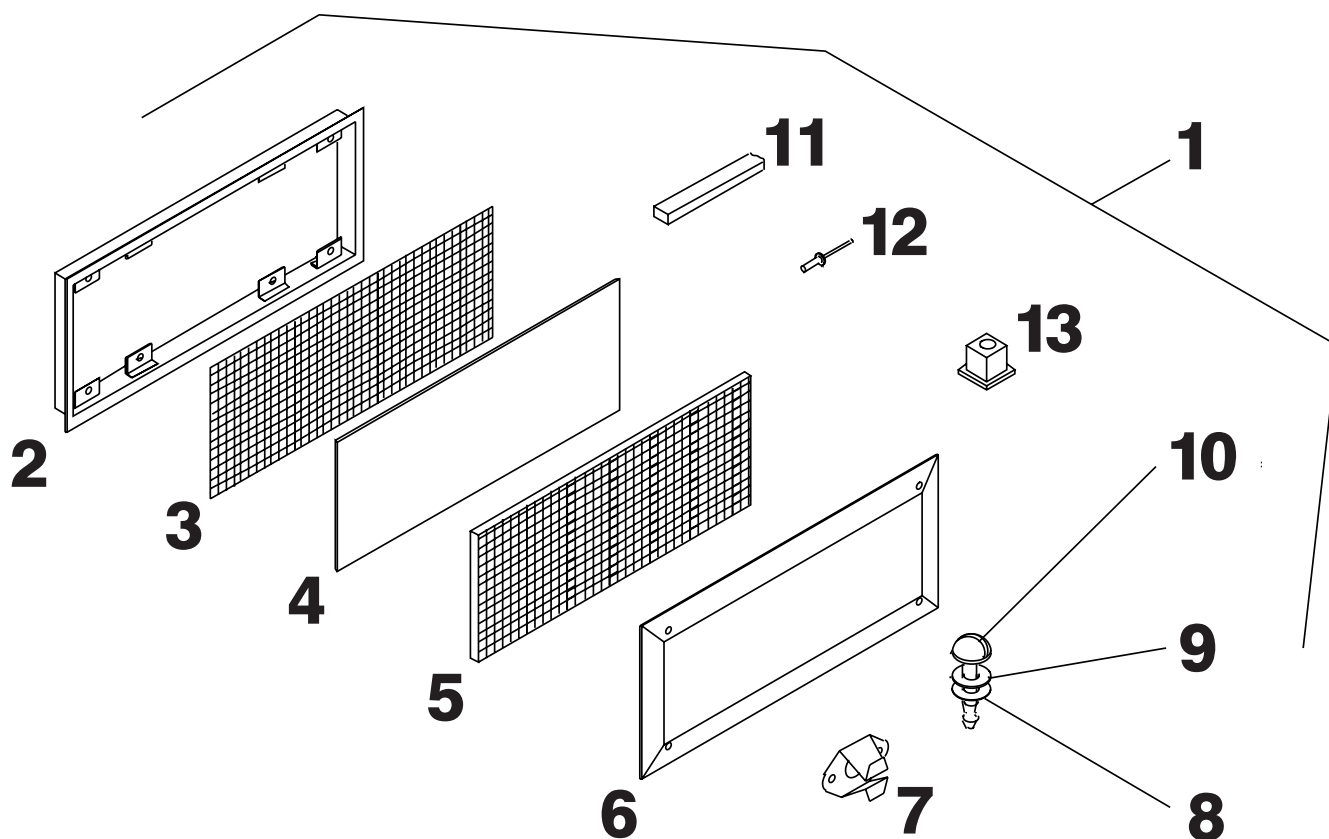
## Return Air Griller

### Grille de Reprise d'Air



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**



Pos.	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence	Menge Quantity Quantité
1	Rückluftgitter komplett	Return air griller cpl.	Grille de retour d'air cpl.	75.19.01.046	6
2	Spannrahmen	Frame	Chassis	10.58.08.028	6
3	Gitter	Griller	Grille	20.08.09.046	6
4	Filtermatte	Filter mat	Filtre	21.08.05.026	6
5	Lichtraster weiß	Light griller white	Grille	15.70.05.006	6
6	Abdeckrahmen	Cover frame	Couvercle	10.58.08.027	6
7	Federklip	Clip	Clip	32.15.45.002	24
8	Sicherungsscheibe	Safety washer	Rondelle de securité	32.24.01.060	24
9	Unterlegscheibe	Washer	Rondelle	32.24.01.059	24
10	Verschlußbolzen	Bolt	Vis	32.24.01.063	24
11	Tesa Moll	Tesa Moll	Tesa Moll	21.10.01.016	8 m
12	Niet	Rivet	Rivet	32.10.10.050	24
13	Montagehalter	Bracket	Support	22.50.01.006	24

# Verschraubungen für Kältemittelschläuche

## Fittings for Refrigerant Hoses

### Raccords pour Tuyaux Refrigerants



**SUTRAK**

**AC 355  
MAN**

Bestimmen von wiederverwendbaren Schraubarmaturen für Kältemittelschläuche

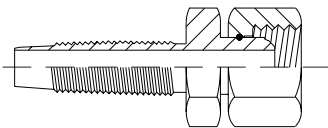
Determination of reusable fittings for refrigerant hoses

Determination de raccords réutilisables pour tuyaux refrigerants

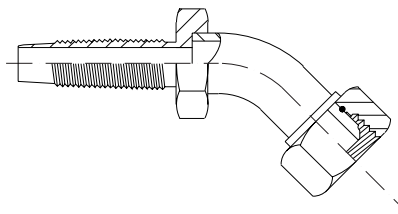
Gewincode	Gewinde
Thread code	Thread
Filet code	Filet
4	SAE-7/16" x 20 UNF
5	SAE-1/2" x 20 UNF
6	SAE-5/8" x 18 UNF
8	SAE-3/4" x 14 UNF
10	SAE-7/8" x 14 UNF
12	SAE-1/16" x 14 UNF

16	M 26 x 1,5
22	M 30 x 2
28	M 36 x 2

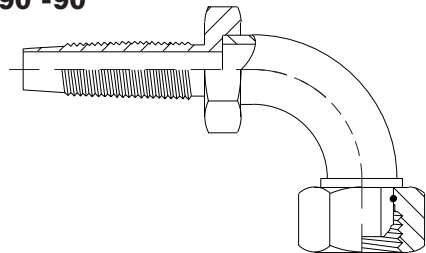
Nippel gerade - 00  
Nipple straight - 00  
Nipple droit - 00



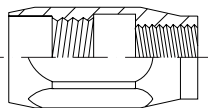
45°-45



90°-90

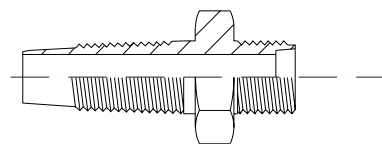


Fassung  
Support  
Support

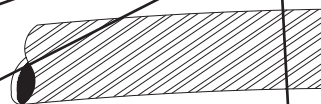
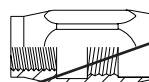
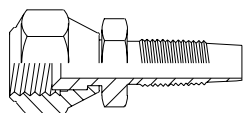


Schlauchgröße = size  
Hose size = size  
Taille de tuyau = size

Verbindungsnippel = M  
Connecting nipple = M  
Nipple de raccordement = M



BEISPIEL	EXAMPLE	EXAMPLE	Bestell-Nr.
Bezeichnung	Description	Description	Ordering No.
			No. Référence
Nippel	Nipple	Nipple	10-12-00
Fassung	Support	Support	Size 12
			<b>22.25.34.028</b>
			<b>22.25.30.106</b>



Gewincode - 10      Gerade - 00      Schlauchgröße - 12  
Thread code - 10      Straight - 00      Hose size - 12  
Filet code - 10      Droit - 00      Taille de tuyau - 12

### Raccords pour Tuyaux Refrigerants

Bezeichnung	Description	Description	Type	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence
Fassung	Support	Support	Size 4	22.25.30.102
Nippel	Nipple	Nipple	4-4-00	22.25.34.002
Nippel	Nipple	Nipple	4-4-90	22.25.34.096
Nippel	Nipple	Nipple	4-4-M	22.25.35.002
Fassung	Support	Support	Size 6	22.25.30.103
Nippel	Nipple	Nipple	6-6-00	22.25.34.008
Nippel	Nipple	Nipple	6-6-90	22.25.34.102
Nippel	Nipple	Nipple	6-6-45	22.25.34.057
Fassung	Support	Support	Size 8	22.25.30.104
Nippel	Nipple	Nipple	10-8-00	22.25.34.017
Nippel	Nipple	Nipple	8-8-00	22.25.34.016
Nippel	Nipple	Nipple	8-8-90	22.25.34.108
Nippel	Nipple	Nipple	8-8-45	22.25.34.061
Nippel	Nipple	Nipple	8-8-M	22.25.35.014
Fassung	Support	Support	Size 10	22.25.30.105
Nippel	Nipple	Nipple	16-10-00	22.25.32.022
Nippel	Nipple	Nipple	10-10-00	22.25.34.026
Nippel	Nipple	Nipple	10-10-90	22.25.34.114
Nippel	Nipple	Nipple	10-10-45	22.25.34.067
Nippel	Nipple	Nipple	10-10-M	22.25.35.020
Fassung	Support	Support	Size 12	22.25.30.106
Nippel	Nipple	Nipple	16-12-00	22.25.32.026
Nippel	Nipple	Nipple	8-12-00	22.25.34.012
Nippel	Nipple	Nipple	10-12-00	22.25.34.028
Nippel	Nipple	Nipple	16-12-90	22.25.32.114
Nippel	Nipple	Nipple	8-12-90	22.25.34.116
Nippel	Nipple	Nipple	10-12-90	22.25.34.122
Nippel	Nipple	Nipple	16-12-45	22.25.32.069
Nippel	Nipple	Nipple	22-12-45	22.25.32.072
Nippel	Nipple	Nipple	8-12-45	22.25.34.064
Nippel	Nipple	Nipple	10-12-45	22.25.34.075
Nippel	Nipple	Nipple	12-12-45	22.25.34.073
Nippel	Nipple	Nipple	12-12-M	22.25.35.026
Fassung	Support	Support	Size 16	22.25.30.107
Nippel	Nipple	Nipple	22-16-00	22.25.32.032
Nippel	Nipple	Nipple	10-16-00	22.25.34.034
Nippel	Nipple	Nipple	12-16-00	22.25.34.035
Nippel	Nipple	Nipple	22-16-90	22.25.32.122
Nippel	Nipple	Nipple	8-16-90	22.25.34.118
Nippel	Nipple	Nipple	10-16-90	22.25.34.126
Nippel	Nipple	Nipple	12-16-90	22.25.34.128
Nippel	Nipple	Nipple	22-16-45	22.25.32.074
Nippel	Nipple	Nipple	28-16-45	22.25.32.086
Nippel	Nipple	Nipple	10-16-45	22.25.34.081
Nippel	Nipple	Nipple	12-16-45	22.25.34.082
Nippel	Nipple	Nipple	12-16-M	22.25.33.032
Fassung	Support	Support	Size 20	22.25.30.108
Nippel	Nipple	Nipple	28-20-00	22.25.32.038
Nippel	Nipple	Nipple	28-10-90	22.25.32.127
Nippel	Nipple	Nipple	22-20-45	22.25.32.076
Nippel	Nipple	Nipple	28-20-45	22.25.32.080
Nippel	Nipple	Nipple	28-20-M	22.25.33.037

# Kältemittelschläuche R 134 a

## Refrigerant Hoses R 134 a

### Tuyaux Refrigerants R 134 a

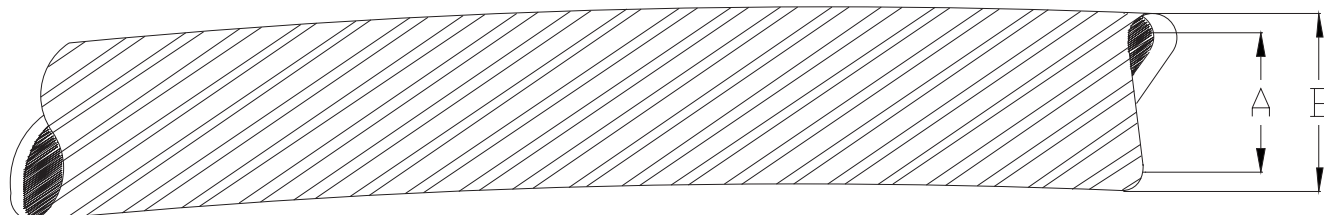


**SÜTRAK**

**AC 355**

**MAN**

Size	4	6	8	10	12	16	20
A = mm	4,8	8,0	10,5	12,7	16,0	22,0	28,0
B = mm	13,0	17,2	19,3	23,4	27,3	31,4	38,0



Size	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence
4	KM-Schlauch	Freon hose	Tuyau freon	21.07.01.039
6	KM-Schlauch	Freon hose	Tuyau freon	21.07.01.046
8	KM-Schlauch	Freon hose	Tuyau freon	21.07.01.047
10	KM-Schlauch	Freon hose	Tuyau freon	21.07.01.042
12	KM-Schlauch	Freon hose	Tuyau freon	21.07.01.043
16	KM-Schlauch	Freon hose	Tuyau freon	21.07.01.044
20	KM-Schlauch	Freon hose	Tuyau freon	21.07.01.045



Size	Bezeichnung	Description	Description	Bestell-Nr. Ordering No. No. Référence
F 10	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	21.07.08.001
F 12	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	21.07.08.003
F 15	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	21.07.08.006
F 22	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	21.07.08.013
F 28	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	21.07.08.019
F 34	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	21.07.08.025
F 42	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	21.07.08.033
F 54	Isolierschlauch	Insulation pipe	Gaine isolante	21.07.08.045

**Notizen**

---

**Notes**

---

**Notes**



**SUTRAK**

---

**AC 355  
MAN**

**Notizen**

---

**Notes**

---

**Notes**



**SUTRAK**

---

**AC 355  
MAN**



**Notizen**

---

**Notes**

---

**Notes**



**SUTRAK**

---

**AC 355  
MAN**

**Notizen**

---

**Notes**

---

**Notes**



**SÚTRAK**

---

**AC 355  
MAN**





Carrier Sütrak  
Zweigniederlassung der  
Carrier Transicold Deutschland GmbH & Co. KG  
Heinkelstr. 5 · D-71272 Renningen  
Tel. 00 49-(0)71 59-9 23-0 · Fax 00 49-(0)71 59-9 23-1 08

